



## PHILOSLAVICA 2022

### 10. Simpozij mladih slavistov

Zbliževanja in odmiki: medkulturni stiki v slovanskih jezikih in literaturah

**Zagreb, 8. in 9. december 2022**

**Vabilo k prijavi prispevkov**

Vabimo vas, da se udeležite 10. mednarodnega Simpozija mladih slavistov z naslovom Zbliževanja in odmiki: medkulturni stiki med slovanskimi jeziki in literaturami, ki bo potekal 8. in 9. decembra 2022 na Filozofski fakulteti Univerze v Zagrebu / Filozofskom fakultetu Sveučilišta u Zagrebu. Simpozij organizirajo Študentska sekcija Zveze društev Slavistično društvo Slovenije, Center za slovenščino kot drugi in tuji jezik in Oddelek za južnoslovanske jezike in književnosti Filozofske fakultete Univerze v Zagrebu / Odsjek za južnoslovanske jezike i književnosti Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Zagrebu.

Mednarodno srečanje je namenjeno vsem mladim, ki v svojih raziskavah obravnavajo slavistične znanstvene teme s področja jezika, literature, didaktike, prevodoslovja. K predstavitvi prispevkov vabimo študentke in študente ter mlade doktorice in doktorje znanosti na slovenskih in tujih univerzah oz. vse, ki so univerzitetni študij že zaključili in se z razpisanimi temami strokovno ali znanstveno ukvarjajo.

#### **Uvod**

V upanju, da nam bo po dveh pandemičnih letih uspelo simpozij zopet pripeljati iz virtualnega v fizični svet, smo pogled obrnili onkraj meja Slovenije. Ob 150. obletnici smrti Ljudevita Gaja, hrvaškega jezikoslovca in avtorja črkopisa, ki je še danes v rabi tudi za slovenščino, se nam je ponudila priložnost, da tokrat k sodelovanju povabimo zagrebške kolegice in kolege. V duhu medkulturnega povezovanja, ki ga simbolizira uveljavitev Gajevega črkopisa za zapis slovenskega jezika sredi 19. stoletja, smo se odločili, da bodo tema letošnjega simpozija medkulturni odnosi med slovanskimi jeziki in literaturami.

V zgodovini so se med različnimi slovanskimi jeziki in kulturami nenehno odvijali procesi zблиževanja in oddaljevanja; od postopne diferenciacije slovanskih jezikov v zgodnjem srednjem veku do iskanja skupnih jezikov ob pojavu panslovanskih gibanj 19. stoletja in ponovnega izpostavljanja razlik med njimi zavoljo političnih pretresov 20. stoletja. Podobni procesi so se odvijali v širšem kulturnem prostoru slovanskih narodov, kar se kaže tudi v njihovih literaturah; od nedvomnega medsebojnega vplivanja, iskanja podobnosti in zgledov do iskanja specifičnosti in identitete, ki se razlikuje od drugih; od prvih besedil v nacionalnih jezikih, v katerih so se kazali zametki pripadnosti skupnosti govorcev istega jezika, do literatur narodnih preporodov, ki so krepile moderno zavest o nacionalni pripadnosti, do literarnih del, ki kritično preizprašujejo pomen nacionalnih identitet v sodobnosti.



Vabimo vas, da se nam z razpravami pridružite pri kritičnem razmisleku o vprašanjih, ki se porajajo ob preučevanju kompleksne dinamike odnosov med slovanskimi jeziki in literaturami ter vedami, ki jih obravnavajo.

## Tematski sklopi

Tematski sklopi vključujejo, vendar niso omejeni na:

### Jezikoslovje

- vpliv kulturno-političnih gibanj na normiranje in kodificiranje slovanskih jezikov
- razsežnosti med slovanskih jezikovnih stikov in njihovi odrazi skozi čas
- raziskave geneze slovanskih jezikov v luči sodobnih odkritij
- razvoj jezikovnih politik in pogoji za njihovo uveljavljanje
- vprašanje pravopisnih priročnikov slovanskih jezikov
- možnosti zapisa slovanskih jezikov ter med slovanski vplivi na njihov razvoj
- pomen in vloga periodike za uveljavitev jeziko(slo)vni nazorov
- razvoj jezikoslovnih disciplin: od začetkov do danes

### Literarna veda

- narodni preporodi in slovanske literature
- slovanske literature pred nacionalnimi državami
- vpliv recepcije neslovanskih del na razvoj slovanskih literatur
- med slovanske kulturne izmenjave
- slovanstvo v literaturi
- večjezični avtorji
- problematika nacionalnih identitet v literaturi

### Jezikovna in literarna didaktika

- pristopi k poučevanju slovanskih jezikov (kot materinščine in drugega jezika) in literatur
- slavistične katedre po svetu
- slovanski jeziki kot učni jeziki
- slovanski jeziki in literature v didaktičnih priročnikih

### Navodila za prijavo in oddajo povzetkov

Prijave s **prijavnim obrazcem, povzetkom in kratko predstavitevijo avtorja** sprejemamo na elektronskem naslovu [studentska.sekcija@zdsds.si](mailto:studentska.sekcija@zdsds.si) **do vključno 25. aprila 2022**. O izboru prispevkov vas po elektronski pošti obvestimo najkasneje **do 30. aprila 2022**.

Povzetek (od **200 do 300 besed**) in kratka predstavitev avtorja naj bosta v jeziku prispevka (**vsi slovanski jeziki ali angleščina**) in v angleščini; če je jezik prispevka angleščina, mora biti drugi povzetek v poljubnem slovanskem jeziku.

Diskusija in komunikacija z udeleženci bosta potekali v slovenščini, hrvaščini ali angleščini.



CENTER ZA SLOVENŠČINO  
KOT DRUGI/TUJI JEZIK



ŠTUDENTSKA SEKCIJA SLAVISTIČNEGA  
DRUŠTVA SLOVENIJE



Filozofski fakultet  
Sveučilišta u Zagrebu

Članke za objavo v zborniku bo treba oddati **do vključno 10. avgusta 2022**. Če bo recenzent pogojno sprejel prispevek in ta kljub popravkom ne bo ustrezal zahtevam znanstvenega pisanja, si pridržujemo pravico da prispevka ne objavimo v zborniku. Predstavitev prispevka na simpoziju je omejena na 15 minut, sledi 5 minut za diskusijo.

Kotizacija za sodelovanje na znanstvenem srečanju za vse prijavljene znaša **20,00 EUR** in je v celoti namenjena pripravi zbornika. Stroške prevoza in prenočitve krijejo udeleženci in udeleženci sami. Vse informacije o dogodku je mogoče spremljati na Facebook strani [Študentske sekcije Slavističnega društva Slovenije](#) in [na strani simpozija](#).



CENTER ZA SLOVENŠČINO  
KOT DRUGI/TUJI JEZIK



ŠTUDENTSKA SEKCIJA SLAVISTIČNEGA  
DRUŠTVA SLOVENIJE



Filozofski fakultet  
Sveučilišta u Zagrebu

## **PHILOSLAVICA 2022**

### **10<sup>th</sup> Symposium of Young Slavists**

**Convergences and Divergences: Intercultural Contacts in Slavic Languages and Literatures**

**Zagreb, 8 and 9 December 2022**

#### **Call for applications**

We kindly invite you to participate in the 10<sup>th</sup> international Symposium of Young Slavists entitled *Convergences and Divergences: Intercultural Contacts in Slavic Languages and Literatures*. The symposium will take place on 8 and 9 December 2022. The event is organized by the Student Section of the Association of Slavic Societies of Slovenia, Centre for Slovene as a Second and Foreign Language and the Department of South Slavic languages and literatures at the Faculty of Arts, University of Zagreb. The conference is intended for young researchers dealing with language, literature, education, and translation studies within the larger field of Slavic languages. The participants should be BA, MA, or PhD students at Slovene or foreign universities, or those who have already completed their studies and are engaged in professional or scientific work within the proposed subject field.

#### **Introduction**

In the hope that after two pandemic years we will be able to bring the symposium back from the virtual to the physical world, we have turned our gaze beyond the borders of Slovenia. On the occasion of the 150th anniversary of the death of Ljudevit Gaj, Croatian linguist and author of the orthography that is still in use today for both Croatian and Slovene languages, we had the opportunity to invite our colleagues from Zagreb to participate. In the spirit of intercultural integration, symbolised by the establishment of Gaj's orthography as a record of the Slovene language in the middle of the 19th century, we have decided that the theme of this year's symposium will be intercultural relations between Slavic languages and literatures.

Throughout history, processes of convergence and divergence have constantly taken place between the different Slavic languages and cultures; from the gradual differentiation of Slavic languages in the early Middle Ages to the search for common languages with the emergence of the pan-Slavic movements of the 19th century and the re-emphasising of differences between them in the wake of the political upheavals of the 20th century. Similar processes took place in the broader cultural space of the Slavic peoples, which is also reflected in their literatures; from the undoubted mutual influence, the search for similarities and models, to the search for a specificity and an identity distinct from others; from the first texts in national languages – which showed the beginnings of belonging to a community of speakers of the same language – to the literatures of national revivals, which reinforced the modern consciousness of national belonging, to literary works that critically interrogate the meaning of national identities in the present day.



CENTER ZA SLOVENŠČINO  
KOT DRUGI/TUJI JEZIK



ŠTUDENTSKA SEKCIJA SLAVISTIČNEGA  
DRUŠTVA SLOVENIJE



Filozofski fakultet  
Sveučilišta u Zagrebu

We invite you to join us in critically reflecting on the questions that arise when examining the complex dynamics of the relationships between Slavic languages and literatures and the disciplines that address them.

The list of possible topics includes but is not limited to:

### **Linguistics**

- the influence of cultural and political movements on the standardization and codification of Slavic languages
- the dimensions of inter-Slavic linguistic contacts and their reflections over time
- research into the genesis of Slavic languages in the light of modern discoveries
- the development of language policies and the conditions for their implementation
- the issue of orthographic manuals of Slavic languages
- the Slavic writing systems and the inter-Slavic influences on their development
- the importance and role of periodicals for the establishment of linguistic views
- the development of linguistic disciplines: from the beginnings to the present day

### **Literary studies**

- National revivals and Slavic literature
- Slavic literature before nation states
- the influence of the reception of non-Slavic works on the development of Slavic literatures
- inter-Slavic cultural exchanges
- Slavic literature
- multilingual authors
- problems of national identities in literature

### **Language Didactics and Didactics of Literature**

- approaches to teaching Slavic languages (mother tongue and second language) and literatures
- Slavic chairs around the world
- Slavic languages as languages of instruction
- Slavic languages and literatures in didactic manuals

### **Application procedure and submission of summaries**

The applications consisting of the **application form, a summary of the conference paper, and a short CV of the author** should be sent electronically to [studentska.sekcija@zdsds.si](mailto:studentska.sekcija@zdsds.si) **by no later than 25 April 2022**. The application form is found on the website of the Student Section of the Slavic Society of Slovenia. The applicants will be informed whether their topic has been chosen for presentation **by 30 April 2022**.



CENTER ZA SLOVENŠČINO  
KOT DRUGI/TUJI JEZIK



ŠTUDENSKA SEKCIJA SLAVISTIČNEGA  
DRUŠTVA SLOVENIJE



Filozofski fakultet  
Sveučilišta u Zagrebu

The summary (**of up to 300 words**) and the **short CV** must be written in both the language of the conference paper (**any Slavic language or English**) and in English. If the language of the paper is English, the second summary must be written in a Slavic language.

The organizers will communicate with the participants in Slovene, Croatian and English.

The papers must be submitted **by no later than 10 August 2022**. All papers will be anonymously reviewed and should be corrected thereafter by the participants. **If the reviewer conditionally accepts the contribution but the corrections which are subsequently made fail to raise the paper to the proper standards of scientific writing, we reserve the right of not publishing it in the collection accompanying the symposium.**

The time limit for presentations is 15 minutes, followed by 5 minutes for discussion, which will be in either Slovene or English. The conference fee is **20€**. The collected funds will be used to cover the costs of preparing the publication accompanying the symposium. We are unable to reimburse any expenses related to travel and accommodation. All information about the event will be made available on the [Facebook page](#) of the Student Section of the Slavic Society Slovenia and on the [symposium page](#).